

Cubaplus

Vol. 29

Diversidad - Riquezas - Destinos

www.cubaplusmagazine.com

Latinos

Cayos e islotes,
maravilloso tesoro
del archipiélago cubano



SERVISA Turismo Garantizado

Havanatur S.A.
cuatro décadas como
"El Especialista de Cuba"

Avances Médicos
Nuevas Tecnologías
para cirugía de Mínimo Acceso



Anunciamos la creación de una asociación estratégica desarrollada para ofrecer una educación integral y servicios de salud en Cuba para todos y de todas partes del mundo.

Abriendo oficinas en República Dominicana - Jamaica - Panama y las Islas del Caribe

Representado en los Estados Unidos de Norte América por DMC Miami


Representado en Quebec por Maps Travel y Maps Voyage - OPC. 703 237



CubaplusTravel y Comercializadora de Servicios Médicos Cubanos S.A. se complacen en anunciarles la creación de una asociación estratégica nacida para ofrecer educación integral y servicios y programas de salud. A partir de este momento, cualquier persona de cualquier parte del mundo, puede viajar a Cuba para la evaluación y tratamiento de heridas, enfermedades o adicciones. Además, se ofrecen programas educacionales de excelencia en una gran variedad de disciplinas, algunas de las cuales ofrecen créditos universitarios. Cuba es reconocida mundialmente por sus avanzados programas y servicios de educación y salud. Estos ahora están disponibles para usted a través de CubaplusTravel.

Para informarse, contacte a CubaplusTravel en el **647.260.4869**
o visite www.cubaplusmagazine.com





¡ VIAJES LEGALES A CUBA - PLANIFIQUE SU VIAJE HOY!

¡ Hacemos extraordinaria su experiencia interpersonal en Cuba!

DMC de Miami es más que una agencia de viaje. Diseñamos viajes personalizados y certificados satisfaciendo a viajeros con intereses múltiples desde ecoturismo y turismo cultural o artístico, hasta viajes de negocio e incluso religiosos. Colaboramos con organizaciones aprobadas por la OFAC tanto como grupos privados y profesionales individuales para asegurar la mejor experiencia posible.

¡ Nuestro compromiso principal es con nuestros **clientes!**

DMC MIAMI

1850 SW 8th Street, Suite 204A

Miami, FL 33135

Teléfono: 305.443.0417

Fax: 305.443.0420

Correo: info@dmcandtravel.com

SUSCRÍBASE



Regístrese con su dirección de correo electrónico para recibir noticias e informaciones promocionales sobre viajes a Cuba.

iCuba - experimentelo hoy!

www.dmcandtravel.com



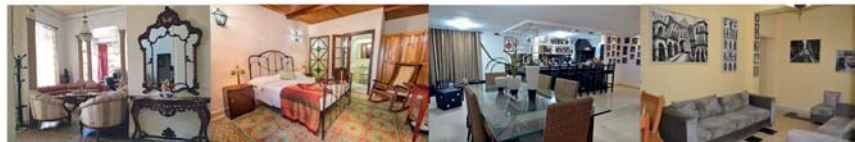
Representado en Canada por Cubaplustravel



Patrocinado en Cuba por Cubaplusmagazine



Somos su enlace con los propietarios de casas en Cuba



Casa Nostra
VEDADO

Hostal Sueño Cubano
HABANA VIEJA

Casa David y Yula
PLAYA

Apartamento
Céntrico Life

Bienvenido a nuestro sitio.

Cuba ha otorgado licencias de renta a propietarios de casas privadas. Somos su enlace con dichos propietarios.

Le brindamos la información que necesita para que encuentre el alojamiento perfecto, ya sea un apartamento, casa o habitación.

Contamos con propiedades casi en la totalidad de las ciudades de Cuba, "la Mayor de las Antillas".

Reservar con al menos dos semanas de antelación le dará la garantía de su alojamiento cuando se encuentre en Cuba. Explore nuestro sitio web para que seleccione un lugar que mejor se ajuste a sus necesidades especiales en vacaciones.

Visítenos para que conozca nuestra cultura, pueblo y arquitectura. Conviértase en nuestro huésped como una alternativa de los hoteles comerciales.



Casa Jovi
PLAYA

Casa Sandra
PLAYA



Casa Milanés

Castillito
PLAYA LARGA



Casa Roberto y Daysi

Casa Lydia y Julito
PLAYA GIRÓN

Casa Ivette y Ronel
PLAYA GIRÓN

Tony's B AND B
PLAYA GIRÓN

www.cubaplusvacationrental.com



MS Sales and Service S.A



MS Sales and Service is a supplier of Haulage Equipment to the Mining and Construction Industries in Central America and the Caribbean. Parts are located in the Panama Free Zone and a team of factory trained Product Support are based within the region.

Contact: sales@mssales.co Mobile +507 6322 7426 Office +507 388 5930 (Mike)

 www.mssales.co

TAINA 
GROUP

colourfast
desktop card printers



- Easy to Print Photo ID Card
- Reliable to Encode Mag, Stripe/IC/RF Card
- Flexible Card Printer for the Daily Card Printing



For more information contact us:
www.cubaplusmagazine.com

HTM DISEÑO ÚNICO



Para más información visítenos:
www.cubaplusmagazine.com

Contacto: +53 5286 5414

EL HTM ES ÚNICO ¿ QUE LO DISTINGUE ?

Con 50 ajustes de resistencia, el HTM se configura para las necesidades de cualquier usuario.

Sencillo de ajustar con nuestro sistema de configuración "slip drive".

Requiere tan solo el espacio que ocupan dos sillas.

El diseño utiliza tecnología hidráulica, lo cual significa que ofrece movimientos mecánicos excepcionalmente fluidos y silenciosos, sin retroceso, mejorando la experiencia del entrenamiento y sin estorbar a los demás.

El HTM ofrece más que 14 ejercicios. Su acción dual permite flexionar grupos musculares opuestos a través de movimientos de acción y reacción.

Permite ejercicios aeróbicos y de pierna, tanto como el entrenamiento de la parte superior del cuerpo.

Todo en tan solo 30 minutos.



LA ESTRUCTURA QUE NECESITE

Permanente o temporal, construida según código

GRADERÍA - ESCENAS MOVILES

ENTRAMADO DE ALUMINIO - ENTABLADO - TORRES
ANDAMIAJE

MEGMEGA se especializa en la VENTA y ALQUILER de estructuras modales para la industria del espectáculo. Somos una compañía canadiense y ningún proyecto es demasiado grande ni demasiado pequeño para poder utilizar los productos variados de MEGA. Busque usted una solución temporal o permanente, MEGA tiene los productos que precisa para giras, conciertos, festivales, equipos deportivos, estadios, escuelas, eventos, actividades corporativas, teatros, y muchos más. Siempre teniendo en cuenta el medio ambiente. Intentamos buscar soluciones sostenibles con todos nuestros productos y servicios y procuramos proveer a nuestros clientes soluciones perdurables. Los productos MEGA son seguros y eficientes.

WWW.MEGA-STAGE.COM

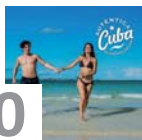
Distribuidor exclusive para Cuba Taina (Riso Sales) Canada Ltd.

SUMARIO

EDICIÓN - No. 29

- 8 Carta del Editor
- 10 Cayo e islotos, maravilloso tesoro del archipiélago cubano
- 14 Jardín Botánico Orquideario Soroa
- 16 Havanatur, cuatro décadas como "El especialista en Cuba"
- 26 Nuevas Tecnologías para la Cirugía de Mínimo Acceso
- 28 Una canadiense sobrevive al cáncer de pulmón gracias a la vacuna cubana
- 30 La Habana: ecléctica y diversa en la mirada de un pintor
- 34 Revisitando Hersey: un espacio después
- 38 Julio César Imperatori: la fotografía hecha arte
- 42 Caracol, la exquisitez en función del cliente
- 44 Servisa, turismo garantizado
- 46 Fiesta del tambor, gran fiesta de la cubanía
- 52 Última etapa del proceso electoral en Cuba

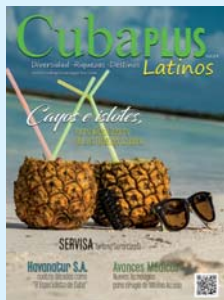
10



26



44



Portada

Dedicada a
FitCuba 2018
Fotografía:
Nerys

Dominic Soave
Director General, Publicista Fundador
Ben Soave Associates
Consultoría de Negocios, Canadá

Aldo Mazza
Músico
Alicia Guevarra
Gerente de oficina, Canadá
Carmen Tobias
Canadá IT
Nathalie Langlois
Publicista Zona Oriental
Mercedes Ramos
Corresponsal en Cuba
Mercedes Costa
Representante General para los Estados Unidos
José Fernández
Representante en Miami
Noel González
Representante en Florida
Alberto Borgia
Representante República Dominicana
René Flinn
Representante Canadá
Hylton W. Dennis B. A. Hons
Editor/Representante en Jamaica
Pedro Barrera
Comercial
Mayda Tirado
Comercial
Indira Castañeda
Comercial
Patricia M. Revuelta
Comercial
Alejandro Salabarría
Comercial
Katia Gil
Asesora para las modas
Geyli Montúfar
Asistente

Servicios Editoriales Prensa Latina
Ana María Ruiz - Editor
Rafael Garrote Reyna - Arte y Diseño
Leonela Hernández - Correctora
José Meriño - Fotógrafo

Suplemento de la revista **CubaPlus** publicada por Taina Communications Ltd.

Corresponsalía en Cuba:

Hotel Palco,
Room 108, Calle 146 e/ 11 y 13,
Playa, La Habana, Cuba.
Tel. (537) 208 2022
www.cubaplusmagazine.com

ISSN: 2560-9696

Copyright © 2009

Taina Communications Ltd.

Oficinas en Canadá

115-988 Beach Avenue, Vancouver, BC, V6Z 2N9.
E-mail: cubaplus@taina.com/www.cubaplus.ca

Oficina en Toronto:

55 City Centre Drive, Suite 400, Mississauga,
ON L5B 1M3
Tel: 647-260 5045

Oficina en Jamaica:

36 Cowper Drive, Kingston 19 JA W.I.
Tel: (876) 517-0008 & (876) 478-7000
Fax: (876) 630-8285
Email: memorypress2015@gmail.com

Oficina en República Dominicana:

Ave Winston Churchill, Plaza Palmera # 820,
Suite 11 A Primer Nivel, Santo Domingo RD
Teléfono: 809 363 4200

Oficina PRENSA LATINA en México D. F.

Insurgentes Centro 125, Edif. B, Apto.
504, 5to. Piso, Colonia San Rafael,
Delegación Cuauhtémoc,
Código Postal 06470, Mex. D.F.
Teléfax: 119-52-(55) 5546-6015 y 16
Fax: (55) 5592-0570
E-mail: plmexico@prensalatina.com.mx

Oficina en Estados Unidos:

DMC of Miami 1850 SW 8th Street,
Suite 204E Miami, FL 33135
Phone: 305.443.0417
Fax: 305.443.0420
Email: info@dmcantravel.com

DESCARGAR



Todos los derechos reservados. La opinión de los artículos es exclusiva de los autores.
Prohibida la reproducción total o parcial sin previo acuerdo con la dirección de la revista.

Restaurante
oPera
Slow Life & Food



Abierto de Lunes a Domingo

Almuerzo: 12.00 pm - 3.00 pm

Comida: 7.00 pm - 10.00 pm

Cerrado los Martes

Teléfono: 53 7831 2255, Cel: 53 5263 1632

Email: opera.cuba@gmail.com

www.operahabana.com

Carta del editor

Estimados lectores:

Cuando esta edición de **CubaPlus Latinos** circule, el turismo en Cuba estará de fiesta con la realización de la XXXVIII Feria Internacional FITCuba 2018, que abrirá sus puertas del 2 al 6 mayo en Cayo Santa María, en el norte de la central provincia de Villa Clara.

En esta ocasión los turoperadores, representantes de agencias de viaje, especialistas y la prensa asistente podrán disfrutar de un paisaje único por la extraordinaria belleza de las playas del lugar, con aguas serenas y cristalinas, considerado, por quienes lo han visitado, la antesala de un mundo sumergido que lo ubica entre los principales destinos de buceo contemplativo del Caribe.

Durante cinco días, Cayo Santa María será el centro de la atención de quienes en todo el mundo eligen a Cuba para vacacionar pues, además de las habituales ofertas de la temporada que se avecina en el turismo internacional en la mayor de las Antillas, se relanzará como destino para impulsar su comercialización.

Para lograr ese objetivo se prevé la ejecución de siete importantes hoteles en el municipio de Santa Clara, la capital provincial, así como Sagua la Grande, por sus bellezas naturales y su rica cultura e historia, además de Camajuán, Remedios y Caibarién, municipios que dan paso a la cayería norte.

Otras importantes inversiones que se acometerán son la ampliación de los emblemáticos hoteles Los Caneyes y La Granjita, en Santa Clara, y el rescate de edificios patrimoniales por sus características idóneas y atractivas para convertirlas en lugares de alojamiento.

Esta edición de FITCuba tiene el propósito de promover, en general, el producto Sol y Playa, uno de los más demandados por los clientes de la Isla y como país invitado el Reino Unido. Coincidente con la feria, Havanatur celebra su 40 aniversario como el líder del turismo en Cuba, apelativo que se ha ganado con un serio y especializado trabajo durante todo ese tiempo, lo cual se evidencia en la cifra de turistas que cada año viajan a la mayor de las Antillas a través de este turoperador, que asciende a un 20 por ciento del total de visitantes.



A handwritten signature in black ink, which appears to read "Dominic Soave". The signature is fluid and cursive.

Dominic Soave
Editor fundador

Cordialmente.



Cayos e islotes, maravilloso tesoro del archipiélago cubano

La naturaleza dotó al Caribe del extraordinario encanto que solo ofrecen los lugares divinos. Aguas seguras, con temperatura y transparencia perfectas para la aventura submarina; islotes apacibles y reverdecidos donde hallar sosiego, y litorales propicios para estimular cuerpo y sentidos, más allá de lo imaginable.

Estos mares e islas, que sedujeron a piratas y corsarios en el siglo XVI; a escritores, que las inmortalizaron en sus obras y a hombres que las vivieron, aprovechando sus valores naturales, son parte del increíble acervo natural que atesora Cuba, la mayor isla de las Antillas.

Descubiertos a la par del Nuevo Mundo, hace casi cinco siglos, estos rosarios de islas entre los que se cuentan: Los



Colorados, Jardines del Rey, Jardines de la Reina y Los Canarreos, continúan siendo maravillosas insulas que inspiran y proveen paz.

Cayo Levisa, Pinar del Río, costa norte de *Pinar del Río*. Sus playas, que serpentean el litoral del cayo sumergiéndose en el mar, son admirables por el singular verde de azul de sus aguas y el blanco y fino de sus arenas. Esta combinación de auténticas bondades náuticas se ve beneficiada por las riquezas de sus fondos marinos, pródigos en corales, peces y pecios pertenecientes a naufragios que datan de los siglos XVII y XVIII.

Cayo Las Brujas, Villa Clara, costa norte de *Caibarién*. Un escenario atractivo define a este islote de extensas playas virginales y brisas suaves que impulsan las mareas hasta la orilla. Su naturaleza terrestre y submarina, abundante en especies endémicas, favorece la contemplación y el disfrute plenos.

Cayo Ensenachos, Villa Clara, costa norte de *Caibarién*. En Cayo Ensenachos la naturaleza y el hombre hicieron trato desde mucho antes de la llegada de los españoles en el siglo XV. Su sugerente forma de herradura acogió un asentamiento aborigen perteneciente a los primeros pobladores del archipiélago, así como también a numerosas especies endémicas de la flora y fauna que aún hoy pueblan el lugar. Sus más exóticas playas: Ensenachos y El Mégano, muestran sus encantos de auténticos balnearios e incitan a apacibles caminatas y largas jornadas de sol y mar.



Cayo Santa María, Villa Clara, costa norte de *Caibarién*. De los islotes de este grupo insular del norte de Caibarién, Cayo Santa María es el mayor. La extraordinaria belleza de sus playas, serenas y extensas, son la antesala de un mundo sumergido que lo ubica entre los principales destinos de buceo contemplativo del Caribe. Entre sus tesoros de mayor cuantía, ofrece una barrera coralina, fecunda en diversidad de especies submarinas; protectora de sus playas y fuente nutricia de quienes buscan la perfección y lo increíble en mundos menos invadidos por la presencia humana.

Cayo Coco, Ciego de Ávila, costa norte de *Ciego de Ávila*. Cayo Coco es la mayor isla de esta cayería y la cuarta en extensión del territorio cubano. Cercano a sus costas navegó Ernest Hemingway durante la Segunda Guerra Mundial y sus parajes lo inspiraron para escribir su novela *Islas en el Golfo*.

Entre los lugares más significativos de su seductora geografía se encuentran las playas Flamenco y Prohibida. La primera, una franja de fina arena, que se adentra





en un mar acogedor y seguro. La segunda, apenas explorada, sobresale por sus altas dunas de arena con casi 14 metros sobre el nivel del mar.

Cayo Guillermo, Ciego de Ávila, costa norte de *Ciego de Ávila*.

Por su privilegiada ubicación y los encantos naturales de sus riberas, Cayo Guillermo es punto de referencia dentro del archipiélago Jardines del Rey. Sus playas son espacio oportuno para tenderse al sol y disfrutar de la tranquilidad y del tímido rompiente de sus mareas en la orilla, su litoral es un fortuito mirador del paso de los cruceros por el Canal Viejo de Bahamas. Playa Pilar, una de las reliquias valiosas de este cayo, se destaca por tener las franjas de dunas más altas de todo el Caribe insular.

Cayo Paredón Grande, Ciego de Ávila, costa norte de *Ciego de Ávila*.

Protegido en su extremo norte por sobresalientes farallones que le dieron nombre, Cayo Paredón Grande es una fusión de paisajes tropicales refrescados por el aire del mar Caribe. Sus playas son de un atractivo inusual como sus paisajes, ricos en biodiversidad de flora y fauna.



Cayo Sabinal, Camagüey, costa norte de *Camagüey*.

Las más remotas noticias de este cayo se remontan a la época del corso y la piratería, cuando muchos rondaban el Caribe en busca de gloria y refugio. Su naturaleza, desbordante y exótica, que antes conquistó a rudos hombres de mar, sigue atrapando por su belleza. Playas íntimas, palmeras, un ambiente de quietud y el canto de las aves, son regalos en Cayo Sabinal. Entre sus parajes costeros, sobresale una naturaleza abundante en flora y fauna silvestres y atesora, además, vestigios de antiguas construcciones como el fuerte de San Hilario (1831) y el Faro Colón (1848), que aún hoy ayuda a la navegación en la zona.

Cayo Saetia, Holguín, costa norte de *Holguín*.

Cayo Saetia es una verdadera joya natural donde la vida salvaje provoca asombro. Su superficie, de 42 km², está poblada en su mayor parte por bosques, y en las praderas, que conforman el resto del territorio, conviven en total libertad animales exóticos como ñandúes, búfalos de agua, antílopes, cebras, venados de cola blanca, jabalíes, jutías y toros salvajes.

Esta porción de tierra extraordinaria que posee además, un litoral con increíbles entrantes y salientes, es propicia para conjugar el turismo de playa y naturaleza.

Archipiélago Jardines de la Reina, Costa Sur de *Ciego de Ávila* y *Camagüey*.

Este archipiélago es el menos explorado de todos los grupos insulares cubanos y uno de los mejor conservados de su tipo en el Caribe. Sus paisajes marinos, de una policromía y biodiversidad magníficas, están propuestos por la Unesco para ser declarados Patrimonio Mundial Marino.

Jardines de la Reina está conformado por más de 600 cayos e islotes de exuberante vegetación, donde los verdes alternan con los tonos azulados de sus playas. Hábitat de numerosas especies de aves marinas, jutías e iguanas, también es área vital para el desove de las cuatro especies cubanas de tortugas.

Cayo Largo, Isla de la Juventud, costa suroccidental.

Ubicado al sur de la isla grande y al este de la Isla de la Juventud, Cayo Largo es el segundo en importancia del archipiélago de Los Canarreos. Sus fondos marinos, conformados por arrecifes coralinos y una diversidad espectacular de flora y fauna han sido calificados por la revista *National Geographic* "entre los mejores conservados del



planeta". Esta característica los hacen favorables para el buceo contemplativo.

Sus playas, que se pierden a la vista de tan extensas, son propicias para caminatas, baños de mar y actividades náuticas, sobre todo en su costa sur, donde predomina un tipo de arena de color blanco, muy fina, de naturaleza eólica que se mantiene fresca todo el tiempo. Este tipo de arena se encuentra solo en otras tres partes del mundo. Es una de las principales zonas de anidamiento de tortugas marinas y se rumora que en sus alrededores hay restos de más de 200 naufragios de galeones pertenecientes a los siglos XVI, XVII y XVIII y algún tesoro enterrado en estas tierras, otrora invadidas por corsarios y piratas.

Auténticos, como la isla que los acoge al borde de su geografía, los cayos de Cuba son lugares divinos, llenos de sorpresas insólitas. Un mundo natural que inspira y estimula la vida. □





Jardín Botánico

Orquideario Soroa

El Jardín Botánico Orquideario Soroa, único de su tipo en Cuba, ocupa un área de 35 000 m² dedicados fundamentalmente al cultivo de las orquídeas. El clima húmedo y fresco del lugar propicia el desarrollo de estas exóticas plantas. Está geográficamente ubicado al oeste de la ciudad de La Habana, dentro del territorio de la Reserva de la Biosfera Sierra del Rosario. Se encuentra en las afueras de la población de Soroa, municipio de Candelaria, provincia de Artemisa, al cual se accede por la autopista Habana-Pinar del Río.



Historia

Su construcción fue iniciada en el año 1943 por el Doctor Tomás Felipe Camacho, un abogado de Islas Canarias y miembro de la Sociedad Cubana de Orquídeas, afiliada a la American Orchid Society y a la Eastern Orchid Congress, quien al cabo de nueve años convirtió esta fértil colina en un hermoso jardín al que bautizó con el nombre de *Rancho Piliña*, en honor de su hija menor que murió a la edad de 21 años. El Doctor Camacho muere en el año 1961 y el jardín pasa a ser Patrimonio Nacional.

Colección

La colección viva de orquídeas del Jardín Botánico Orquideario Soroa cuenta con alrededor de 400 especies, variedades e híbridos tanto naturales como derivados de cruces realizados por diferentes especialistas cubanos y foráneos. Dentro de ese total se incluyen cerca de 130 especies de orquídeas cubanas con un alto endemismo, representando los principales ecosistemas de la Isla con mayor énfasis en el occidente de Cuba. El jardín, adscrito a la Universidad de Artemisa y a la Red Nacional de Jardines Botánicos, cuenta con la mayor colección de orquídeas del país.

El Jardín Botánico Orquideario Soroa es además un centro de experimentación y formación docente para especialistas forestales que está administrado por el Ministerio de Ciencia, Tecnología y Medio Ambiente. En este se realizan estudios detallados de cada espécimen encaminados a acelerar su propagación y reintroducción en su medio natural, así como cruzamientos.

Dirección y Mantenimiento de las instalaciones

El orquideario es actualmente dirigido por José Lázaro Bocourt, ilustrador científico con estudios socioculturales y de gestión ambiental, el cual, junto con el colectivo de trabajadores, tienen la ardua tarea de preservar la flora y fauna de esa tierra fértil en la Sierra del Rosario. Ha participado en múltiples eventos científicos nacionales e internacionales relacionados con la conservación de la orquídeo-flora cubana, publicando artículos científicos y libros entre los que se destacan: *Géneros de orquídeas cubanas*, *Orquídeas de la Reserva de la Biosfera Sierra del Rosario* y *Orquídeas de la Reserva de la Biosfera Ciénaga de Zapata*, entre otros. □



40
AÑOS DE
OPERACIONES

havanatur

Con 40 años de operaciones, el Grupo Havanatur S.A. continúa siendo el líder en la promoción y comercialización del destino Cuba en el mundo, gracias a su trabajo altamente profesional que ha posibilitado su crecimiento y lo ha fortalecido como turoperador experimentado, con lo cual se ha ganado la condición de ser "El Especialista de Cuba".

A ello se suma la especialización en el diseño de los productos y modalidades turísticas que ofrece, una elevada cultura organizacional y profesional de sus especialistas, gran fuerza en la logística de operaciones en la actividad receptiva y, sobre todo, su filosofía de satisfacción al cliente. Todo ello ha posibilitado el prestigio de que goza hoy Havanatur en el mundo.

HAVANATUR

cuatro décadas
como
"El Especialista
de Cuba"

Un poco de historia

En la década del 50 del pasado siglo, el turismo en el país no era un rubro económico notable. Al contrario, decreció la balanza del sector, debido a que quienes podían hacer turismo en Cuba, preferían hacerlo fuera de la Isla. A partir del año 1959, esa situación se profundizó, debido a los enfrentamientos de EE.UU. y el naciente Estado cubano tenía como aspiración primordial, dar prioridad al turismo nacional.



Vuelo inaugural Cancun-La Habana de la campaña "Libertad para Viajar" de la comunidad cubana de residentes en el exterior.

Se crearon varios planes de desarrollo e instituciones para el fomento del turismo nacional y a partir del año 1973 se tuvo la idea de ampliar el turismo internacional, lo cual se favoreció por la existencia de mejores condiciones internas y externas para su desarrollo. El 19 de diciembre de 1978 se establece Havanatur, empresa pequeña en sus inicios, pero con tareas y grandes empeños que surge también como una justa y humanitaria iniciativa del Comandante en Jefe, Fidel Castro Ruz.

Bajo la tutela de la corporación CIMEX en sus comienzos, su misión inicial estuvo encaminada a la promoción del turismo desde Estados Unidos hacia Cuba, con vuelos y operaciones destinadas a la reunificación familiar, para ir logrando ampliar la mirada de Cuba como un destino turístico a nivel internacional como modo de captar y emitir turistas hacia nuestro país a través de su imagen.

Y así comenzó años atrás por el mundo... ampliando y consolidando su posición de líder dentro del mercado cubano a través de su red de turoperadores propios y representados, brindando un servicio receptivo y una asistencia personalizada, que garantizara una alta satisfacción del cliente junto a crecimientos sostenidos en la cuota de participación en la emisión al destino.

Cuarenta años después, Havanatur se ha consolidado en el mundo como marca en los principales mercados emisores, logrando la expansión de oficinas turoperadoras en 12 países y crece sostenidamente en los mercados en desarrollo a la vez que despliega nuevas ofertas y productos dirigidos a diferentes segmentos a nivel internacional.





40
AÑOS-YEARS
1970-2010

havanatur

Havanatur en la actualidad

Actualmente el Grupo está constituido por 14 agencias propias, además de sucursales en América, Europa y el Caribe. Posee dos agencias, el Receptivo Havanatur Tour & Travel que sirve de soporte operacional para la recepción y atención de todos los clientes en Cuba y cuenta con ocho sucursales de representación territorial en los principales destinos turísticos del país, además de Havanatur Celimar, empresa líder para la atención del mercado norteamericano, boletería aérea desde y hacia EE. UU. además del desarrollo de programas especializados pueblo a pueblo.

Desde su fundación, el propósito fundamental de Havanatur ha sido captar y emitir turistas hacia Cuba y otros destinos a través de su red de turoperadores propios, representados y con servicios turísticos, brindando un servicio receptivo y de asistencia personalizada, con el máximo de eficiencia. Hoy Havanatur cuenta con una cartera de productos amplia y reconocida dentro del sector turístico, programas especializados, funge como organizador integral de eventos y viajes de incentivos, atención a cruceros, sobre todo los provenientes de Estados Unidos, además de una amplia red de excursiones opcionales para conocer mejor el destino Cuba en toda la Isla.

Precisamente, el serio trabajo desarrollado por Havanatur reafirma una realidad, ante una cuota de participación de algo más de un 20 % de los arribos de visitantes a la Isla durante todos estos años. Cuenta con prestigio y confianza entre sus clientes y sus profesionales trabajan para que la estancia de cada visitante que arriba a Cuba con Havanatur sea una experiencia incomparable de la mano de "El Especialista de Cuba". □

JARDÍN BOTÁNICO ORQUIDEARIO SOROA

El Jardín Botánico Orquideario Soroa, único de su tipo en Cuba, ocupa un área de 35000 m² dedicados fundamentalmente al cultivo de las orquídeas. El clima húmedo y fresco de este lugar propicia el desarrollo de estas exóticas plantas.

Su construcción fue iniciada en el año 1943 por el Dr. Tomás Felipe Camacho, un abogado de Islas Canarias y al cabo de 9 años convirtió esta fértil colina en un hermoso jardín al que bautizó con el nombre de Rancho Pililla en honor a su hija menor que murió a la edad de 21 años.

¡ LE ESPERAMOS !

autopista Habana-Pinar del Río, kilómetro 84
22.79382 N, -83.009135 W
A solo 17 Km de Las Terrazas (Sierra del Rosario)



Negocios

en CUBA

EL PERIÓDICO DE LOS EMPRESARIOS

Nuestras ofertas a todo color

Servicios editoriales

monotématicos en formato
tabloide con 8,16 y 24 áginas,
u otras variantes propuestas
por el cliente

Inserción de publicidad en espacios de 1/8, 1/4 y 1/2
páginas o página completa, cintillos promocionales
horizontales o verticales, con tarifas de precios
diferenciados según ubicación (portada, contraportada,
reversos o páginas interiores).

Publicreportajes desplegados en el espacio solicitado.

Descuentos
según la
cantidad
de inserciones

e-mail: gerenciaeditorial@cl.prensa-latina.cu

2018

Event Calendar - Calendario de Eventos

Havana International Conference Center - Palacio de Convenciones de La Habana

MAY - JULY

MAYO - JULIO

8th Cuban Soil Science Society International Congress 53rd Anniversary of the Cuban Soil research Institute / 2 - 4 May	9no Congreso Internacional de la Sociedad Cubana de las Ciencias del Suelo 53 Aniversario del Instituto de Investigaciones de Suelos / 2 - 4 Mayo
Trade Union Solidarity Conference 2 May	Encuentro de Solidaridad Sindical 2 Mayo
OPHTHALMOLOGY 2018 3 - 5 May	OPTALMOLOGÍA 2018 3 - 5 Mayo
7th International Grain Conference 7 al 11 May	VII Encuentro Internacional de Granos 7 al 11 Mayo
9th Congress- Latin American Health Psychology Association 14 - 18 May	IX Congreso de la Asociación Latinoamericana de Psicología de Salud 14 - 18 Mayo
14th International Food Science and Technology Conference (CICTA) 21 - 25 May	XIV Conferencia Internacional de Ciencia y Tecnología de los Alimentos (Cicta) 21 - 25 Mayo
LAW & JUSTICE 2018 23 - 25 May	JUSTIA Y DERECHO 2018 23 - 25 Mayo
ACCOUNTANCY 2018 28 May - 1 June	CONTABILIDAD 2018 28 Mayo - 1 Junio
3rd International Audit, Control & Supervision Workshop 28 May - 1 June	III Taller Internacional Auditoria, Control y Supervisión 28 Mayo - 1 Junio
30th Central American & Caribbean Cardiology Congress 9th Cuban Cardiology Congress / 4 - 8 June	XXX Congreso Centroamericano y del Caribe de Cardiología IX Congreso Cubano de Cardiología / 4 - 8 Junio
Education Research for All 11 - 15 June	Investigación Educativa y Educación para Todos 11 - 15 Junio
CUBAINDUSTRIA 2018 18 - 22 June	CUBAINDUSTRIA 2018 18 - 22 Junio
International Transport Convention 25 - 29 June	Convención Internacional del Transporte 25 - 29 Junio
8th Cuban Sexual Education, Orientation and Therapy Congress 25 - 30 June	VIII Congreso Cubano de Educación, Orientación y Terapia Sexual 25 - 30 Junio
International Disasters Congress 2 - 6 July	Congreso Internacional sobre Desastres 2 - 6 Julio
GESEMAP 2018 2 - 6 July	GESEMAP 2018 2 - 6 Julio

CUBAN LEADER IN THE ORGANIZATION OF EVENTS

FOUNDED IN 1979, the Havana Convention Center stands as Cuba's most important center for meetings, with 38 years of experience in the organization, promotion and holding of congresses, conventions, symposiums, conferences, national and international meetings, and carrying out fairs and exhibitions associated to these meetings. With the slogan *Our Strength Lies in Organization and Services*, the Convention Center offers its clients its high specialization, consolidated prestige and strong links with the business, tourism, scientific universe in Cuba and the world, which is an important trump card for this prestigious institution. *We guarantee a professional service that pays tribute to detail and our clients' exclusiveness.*

LÍDER CUBANO EN LA ORGANIZACIÓN DE EVENTOS

FUNDADO EN 1979, el Palacio de Convenciones de La Habana se erige hoy como el centro de reuniones más importante de Cuba, con 38 años de experiencia en la organización, promoción y desarrollo de congresos, convenciones, simposios, conferencias, reuniones nacionales e internacionales, así como la celebración de ferias y exposiciones asociadas a estos encuentros. Con el slogan *Nuestra fuerza radica en la organización y los servicios*, el Palacio de Convenciones ofrece a sus clientes su alta especialización, consolidado prestigio y fuertes vínculos con el universo empresarial, turístico, científico y de negocios en Cuba y el mundo, lo cual constituye una importante carta de triunfo para esta prestigiosa institución. *Garantizamos un servicio profesional que rinde culto al detalle y a la exclusividad de nuestros clientes.*

YO ELIJO
CUBA

PORQUE ES UN
DESTINO DE SALUD
PARA TODOS

| Servicios Médicos Asistenciales en Cuba



 **SMC**
Comercializadora de Servicios
Médicos Cubanos, S.A.

www.smcsalud.cu

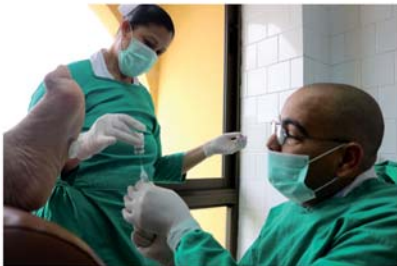




Una de las complicaciones más frecuentes de la Diabetes Mellitus es la Úlcera del Pie Diabético (UDP), fuente significativa de morbilidad y mortalidad en pacientes diabéticos. Las personas con diabetes tienen un riesgo 30 veces mayor de sufrir una amputación de extremidades inferiores durante toda la vida en comparación con las personas sin diabetes.

Se plantea que entre un 10 y un 15 % de los pacientes diabéticos desarrollan una Úlcera del Pie Diabético en un momento de sus vidas y más del 15 % de estos, terminan en una amputación y que el 55% de los individuos con diabetes y una amputación previa, requerirá una amputación adicional en menos de 3 años.

En el Centro Internacional de Salud "La Pradera" contamos con un equipo multidisciplinario, con el objetivo de atender de forma integral al paciente con Pie Diabético, que se une a la labor y experiencia del Instituto Nacional de Angiología y Cirugía Vasculare, que incluye valoración angiológica, neurológica, fsiátrica, clínica y psicoterapéutica, con tratamientos de podología, ozono y laserterapia; y el uso del Factor de Crecimiento Epidérmico Recombinante, HEBERPROT P, producto único en el mundo para el tratamiento de la Úlcera del Pie Diabético, que propone cambios en los conceptos quirúrgicos y abre un abanico de posibilidades para el abordaje, tratamiento de esta entidad y la mejoría de la calidad de vida del paciente diabético afectado, estimulando la granulación y cicatrización de forma sostenida y progresiva, reduciendo el número de desbridaciones e intervenciones quirúrgicas, reduciendo así el tiempo de cicatrización y con ello la amputación, disminuyendo además los costos por estadía hospitalaria y aumentando la calidad de vida y la reintegración social del paciente.



Dr. Vladimir Daniel Trujillo Machado.
Especialista en Medicina Interna, Diplomado en cuidados intensivos al adulto mayor,
Diplomado en cuidado integral a pacientes con Pie Diabético.



Más de 50 años dedicados al diagnóstico, tratamiento e investigación del cáncer



**INSTITUTO NACIONAL
DE ONCOLOGÍA
Y RADIOBIOLOGÍA
(INOR)**

Cirugía mínimamente invasiva en:

- Cáncer de Pulmón
- Cirugía ginecológica
- Operación de salvamento de miembros con tumor, mediante el uso de endoprótesis óseas tumorales.
- Implantes mamaros
- Cirugía cráneo facial
- Injertos libres y pediculados
- Endocirugía mínimamente invasiva de adenohipófisis.
- Cirugía endoscópica de tumores urológicos
- Cirugía funcional de sarcoma

Programas asistencia especializada

- Programa de atención oncopediátrica
- Programa de Calidad de vida para paciente oncológico (niños y adultos)
- Programa de nutrición
- Programas que involucran las nuevas tecnologías introducidas en el INOR

Programas docentes

- Diplomados 14
- Entrenamientos 19
- Cursos 6



Calle 29 esquina F, Vedado, Plaza de la Revolución, La Habana, Cuba

oncSERVICE@inor.sld.cu

jaminor@infomed.sld.cu

+537 7832 2202

www.info.inor.sld.cu



Oncología y Radioterapia

- Programa de tratamiento con vacuna Cimavax EGE.
- Programa de tratamiento con anticuerpo monoclonal Rh3.
- Radiocirugía con conos.
- Braquiterapia con fuentes de cobalto.
- Radioterapia superficial con equipo de 200 mamp.
- Acelerador lineal intraoperatorio (IORT).
- PET/CT.



Cirugía de alta complejidad

Tumores periféricos

- Resección de tumores óseos con sustituciones endoprótesis.
- Resección de tumores de partes blandas con endoprótesis vasculares.

Cirugías de gran envergadura

- Hemipelvectomías con variantes
- Interscapulotorácicas

Cirugía

- Resección de tumores pulmonares con cirugía mínimamente invasiva.
- Resección de tumores intestinales con preservación del esfínter.
- Biopsia de tumores mediastinales.

Ginecología

- Cirugía oncológica ginecológica mínimamente invasiva
- Cirugía oncológica ginecológica de máximo esfuerzo.
- Cirugía oncológica ginecológica de tumores de ovario.

Urología

- Nefrectomía de máximo esfuerzo
- Uso de prótesis de pene
- Cistectomía radical con uso de reservorios uretrales

Mastología

- Cirugía radical y/o conservadora con restitución mamaria y uso de prótesis mamaria

Cabeza y cuello

- Cirugías funcionales laringeas
- Cirugías endoscópicas de base de cráneo
- Cirugía abierta de base de cráneo

Cirugía reconstructiva

- Oncológica
- Estética

COMERCIALIZADO POR



UNA INSTITUCIÓN MÉDICA DE ALTO NIVEL CIENTÍFICO Y HUMANO A SU ENTERA DISPOSICIÓN

Entre todas las posibilidades de atención destacamos:

- *Trasplante renal con donante vivo*
- *Trasplante autólogo de médula ósea*
- *Cirugía cardiovascular y de mínimo acceso*
- *Cirugía estética y ortopédica de avanzada*
- *Tratamiento de las enfermedades neuroquirúrgicas*
- *Litotricia extracorpórea y tratamientos endourológicos*
- *Exámenes médicos preventivos integrales
(ambulatorios y especializados)*

- *Docencia de postgrado*

Contactos

Teléfonos: + 53 876 1029
876 1030
876 1683

Email: turismomedico@hha.sld.cu

 [hcq.hermanosameijeiras](https://www.facebook.com/hcq.hermanosameijeiras)



Atención Médica
24 horas

Calle San Lázaro No. 701 e/ Márquez González y Belascoain, Centro Habana, La Habana, Cuba.

www.hospitalameijeiras.sld.cu



Centro Nacional de
CIRUGÍA DE MÍNIMO ACCESO



...Ofrecemos una vía sin límites...

...We Offer an Unlimited Way...

Fundado en 1994, es la institución de referencia nacional en Cuba para la terapéutica endoscópica y la cirugía mínimamente invasiva. El CNCMA es, además, un Centro de Educación y Postgrado de la Universidad de Ciencias Médicas de La Habana para la formación de especialistas nacionales y extranjeros en el dominio de las técnicas de la cirugía de mínimo acceso. Cuenta con un equipo de profesionales de la salud que brindan al paciente un servicio donde confluyen la tecnología más avanzada y personal humano altamente calificado para ofrecer la mejor calidad de atención en estos procedimientos. / Founded in 1994, this is Cuba's national reference institution for therapeutic endoscopy and minimally invasive surgery. Furthermore, the CNCMA is also a post-graduation and educational center of Havana's School of Medical Sciences, tasked with training national and foreign specialists in the use of minimum access surgery. It's outfitted with a team of healthcare professionals that provides patients with access to cutting-edge technology and a highly-trained staff that guarantees the best quality possible in these medical procedures.

PROCEDIMIENTOS / PROCEDURES

- Cirugía bariátrica / Bariatric surgery
- Cirugía de hiatos esofágicos / Surgery of esophagus hiatuses
- Cirugía laparoscópica colorectal / Colorectal laparoscopic surgery
- Microcirugía transanal endoscópica-TEM / Endoscopic trans-anal microsurgery (TEM)
- Cirugía laparoscópica de vesícula y vías biliares / Laparoscopic surgery of gallbladder and bile duct
- Cirugía laparoscópica de órganos sólidos / Laparoscopic surgery of solid organs
- Simpatectomía endoscópica transtorácica / Transthoracic endoscopic sympathectomy
- Cirugía laparoscópica de los tumores renales / Laparoscopic surgery of renal tumors
- Cirugía urológica laparoscópica reconstructiva / Reconstructive urologic laparoscopic surgery
- Tratamiento mínimamente invasivo de la litiasis urinaria / Minimally invasive treatment of urinary lithiasis
- Tratamiento mínimamente invasivo de enfermedades prostáticas / Minimally invasive treatment of prostatic disorders
- Linfadenotomía laparoscópica / Laparoscopic lymphadenectomy
- Histerectomía laparoscópica / Laparoscopic hysterectomy

- Dermolipectomía / Dermolipectomy
- Mastoplastia aumentativa y reductiva / Augmentative and reductive mastoplasty
- Cirugía neurológica de base del cráneo / Neurologic surgery of skull base
- Tratamiento endoscópico de la hidrocefalia y quistes aracnoideos / Endoscopic treatment of hydrocephaly and arachnoid-like cysts
- Tratamiento endoscópico de fistulas nasales de líquido cefalorraquídeo / Endoscopic treatment of cephalorachid liquid nasal fistulas
- Cirugía de las estenosis isquémicas de la tráquea / Surgery of trachea ischemic stenosis
- Cirugía endoscópica de fosas nasales y senos paranasales / Endoscopic sinus and paranasal surgery
- Cirugía láser de patologías laringeas / Laser surgery of larynx pathologies
- Endoscopia diagnóstica y terapéutica / Diagnostic and therapeutic endoscopy
- CPRE diagnóstica y terapéutica / Diagnostic and therapeutic ERCP
- Ecoendoscopia diagnóstica y terapéutica / Diagnostic and therapeutic echoendoscopy
- Manometría esofágica y rectal / Esophagus and rectum manometry

ATENCIÓN MÉDICA / MEDICAL ATTENTION

- Cirugía estética / Esthetic surgery
- Cirugía general / General surgery
- Cirugía ginecológica / Gynecological surgery
- Gastroenterología / Gastroenterology
- Neurocirugía / Neurosurgery
- Urología / Urology
- Ortopedia y reumatología / Orthopedics and rheumatology
- Otorinolaringología / Otorhinolaryngology
- Imagenología intervencionista / Surgical imaging
- Anestesiología / Anesthesiology



CENTRO NACIONAL DE CIRUGÍA DE MÍNIMO ACCESO
NATIONAL CENTER FOR MINIMALLY INVASIVE SURGERY

Calle Piranga No. 215, entre Vosta Alegre y San Mariano,
10 de Octubre, Havana, Cuba
Tel.: (+53) 7 6415295, 7 6495332 / Fax: (+53) 7 6490104
turistad@ccc.sld.cu / www.ccc.sld.cu

COMERCIALIZADO POR 

Nuevas Tecnologías para la Cirugía de Mínimo Acceso



La nueva tecnología de que dispone el área de docencia del Centro Nacional de Cirugía de Mínimo Acceso de La Habana constituye un gran acontecimiento pues facilita la capacitación de los profesionales de la medicina de Cuba y América Latina en ese proceder quirúrgico.

Recientemente se instalaron 10 nuevas torres de laparoscopia para el entrenamiento en simuladores, lo que permite entrenar 30 educandos por curso, un total de 720 anualmente, señaló la doctora C. Rosalba Roque González, subdirectora y Profesora Titular en cirugía general e investigadora titular.

La tecnología instalada en este centro de referencia y único laboratorio de este tipo

en el país, tiene la marca alemana Storz, muy reconocida internacionalmente, que incluye el equipamiento y el instrumental requeridos para la enseñanza de la cirugía de mínimo acceso.

La doctora Roque explicó además, que con vistas a la capacitación de los profesionales disponen de simuladores inanimados o pelvitainers que utilizan con plantillas u órganos de silicona o vísceras de animales, lo que permite el desarrollo de las habilidades psicomotrices necesarias y diferentes a las requeridas para la cirugía convencional.

Más adelante dijo que el centro cuenta con simuladores para varias especialidades lo que hace posible dividir las sesiones de trabajo y al mismo tiempo entre-

nar en dos especialidades diferentes: en un área se realiza el adiestramiento en Neurocirugía y en otra la cirugía general, utilizando los equipos destinados a dichas prácticas.

Destacó la importancia que tiene para Cuba contar con profesionales y enfermeras capacitados para aplicar estas técnicas quirúrgicas en la satisfacción de los pacientes cubanos y extranjeros, de ahí la necesidad de mantener y elevar la educación médica y las investigaciones en cirugía mínimamente invasiva.

En la última década de trabajo, continuó la doctora Roque, se ha consolidado la formación de recursos humanos bajo programas docentes estructurados con niveles de enseñanza donde se inicia





Para consultas previas puede dirigirse a la sede del Laboratorio de Entrenamiento sito en:

Centro Nacional de Cirugía de Mínimo Acceso de La Habana

Calle Párraga
e/ San Mariano y Vista Alegre,
Vibora, 10 de Octubre,
La Habana, Cuba.

Emails:
minimoacceso@cce.sld.cu
docencia@cce.sld.cu

(+53) 7649 5332

www.cce.sld.cu

con las prácticas en simuladores, así como conferencias, cirugías en vivo, y posteriormente su paso al salón de operaciones o salones de terapéutica endoscópica.

Luego de esta certificación, los educandos pueden continuar su preparación en los hospitales cuyos servicios están acreditados para realizar estos procedimientos, bajo la tutoría de profesionales con vasta experiencia en estas técnicas. Entre esos hospitales están el Universitario General Calixto García Iñiguez, el Centro de Investigaciones Médico Quirúrgicas (CIMEQ) y Hermanos Ameijeiras entre otros.

El desempeño del Laboratorio de Entrenamiento sobrepasa por sus posibilidades para la capacitación en nuevas

tecnologías y se le reconoce por la sólida pirámide docente para asumir los amplios programas y metas docentes e investigativas.

Para ello, añadió se cuenta con un claustro de 31 profesores; 9 titulares y 7 auxiliares así como 26 investigadores, 4 de ellos en calidad de investigadores titulares y 7 investigadores auxiliares.

Dicha área cuenta con una biblioteca, un aula de capacitación y el llamado Teatro Inteligente, con capacidad para unas 60 personas, el cual estará listo próximamente, con toda su infraestructura de moderna tecnológica y traducción simultánea. Para entonces se prevé realizar transmisiones y teleconferencias hacia el resto de los centros del país y hacia otros de primera línea a nivel internacional.

La doctora Roque consideró que los resultados en la última década fueron encomiables pues entre enero de 2007 y diciembre de 2017, realizaron 1 105 actividades de superación profesional, entrenamientos, cursos, talleres y diplomados. En esa etapa concluyó la primera edición de la Maestría en Cirugía de Mínimo Acceso, con una graduación de 16 máster.

Asimismo, estas actividades permitieron graduar a 3 659 profesionales de medicina y enfermería, entre ellos 518 alumnos de América Latina y el Caribe, aunque también se graduaron especialistas de otros continentes; mientras, en los entrenamientos fueron certificados en procedimientos básicos 472 educandos y 690 en procedimientos de avanzada. □

Convocatoria a programas de superación profesional

El nuevo Laboratorio de Entrenamiento comercializa en el ámbito internacional un sugestivo paquete de capacitación para los interesados en la cirugía mínimamente invasiva, con 25 actividades de superación profesional.

Este paquete comercial incluye:

- 12 programas de entrenamiento.
- Un diplomado en otorrinolaringología (ORL).
- 4 talleres en las especialidades de endoscopia, cirugía general, otorrino, neurología y cirugía reconstructiva.
- 22 proyectos de investigación.



De izquierda a derecha: Lorne Bryden, Judy Bryden con su hija Wendy Bryden.

Una canadiense sobrevive al cáncer de pulmón gracias a la vacuna cubana

Con 1,6 millones de personas enfermas de cáncer de pulmón anualmente ese tumor es el más frecuente en el mundo, cobra cada año 1,38 millones de vidas y es la primera causa de muerte por cáncer. No obstante a esas estadísticas, actualmente los enfermos de cáncer de pulmón ya tienen grandes esperanzas de vida con la vacuna cubana CimaVax EFG desarrollada para combatir ese tipo de dolencia de células no pequeñas en estadios avanza-

dos, que representa hasta el 85 por ciento de este tipo de patología.

Judy Briden, paciente canadiense, es una de las personas que ha recibido ese tratamiento en Cuba después de haber sido diagnosticada de cáncer de pulmón y pronosticada con solo un año de vida en el 2016.

Sin embargo, puede afirmarse que Bryden volvió a nacer, pues después de haber recibido el tratamiento con esa vacuna en **La Pradera**, su enfermedad está en remi-

sión e, incluso, en el último escáner que se aplicó a sus pulmones no se encontraron restos de la enfermedad.

Al hablar de su experiencia en Cuba, Bryden consideró de maravillosa la atención recibida por el personal de **La Pradera**, a donde acudió al conocer a través de internet los tratamientos que esa institución ofrece a pacientes como ella con magníficos resultados.

“El primer día en **La Pradera**, explicó, fui examinada por la doctora Anabel y Esté-



vez García y la doctora Marelén Carranza Aquilar, quienes continuaron atendiéndome durante la visita. Me hicieron exámenes de sangre y escaneos. Y a la mañana siguiente recibí una pequeña inyección de cisplatino (40 ml). Al otro día estuve de descanso y recorrimos el centro de La Habana.

“Los médicos en Cuba no dicen que puedan curar el cáncer. Sí sugieren que pueden convertirlo en una enfermedad crónica. Según lo entendemos, la vacuna estimula el sistema inmunitario para atacar el factor de crecimiento epidérmico (EGF). Sin el EGF, las células cancerosas no se pueden dividir y luego morirán”, dijo Bryden.



En septiembre de 2017 Bryden se sometió a un escáner corporal completo cuyo resultado indicó que tenía un tumor pequeño en la cadera, para lo cual recibió cinco tratamientos de radiación. Era de menor tamaño. No había otra indicación de cáncer en ningún otro lado. Además se le realizaron tomografías computarizadas de su tórax y áreas pélvicas en febrero de 2018 lo que arrojó el resultado de que sus pulmones están libres de cáncer.

“Nos quedamos muy impresionados con la recepción y el trato recibido por todo el personal de **La Pradera**. Sentí que era una de las mejores experiencias de mi vida. Mi esposo y mi hija están de acuerdo. Amo su pasión, dijo a los médicos y enfermeras por ello le recomendamos encarecidamente La Pradera”, enfatizó finalmente Bryden. □



La Habana:

ecléctica y diversa en la mirada de un pintor

Por Daimarelys Pérez
Fotos: cortesía del artista

Para el artista de la plástica Humberto Monteagudo, sumirse en la belleza de La Habana es como desplegar un óleo, asirlo al soporte y plasmar en la superficie cada rasgo visualizado por él, que le recuerda el eclecticismo, y a la vez, la sencillez de la capital cubana.

Sin embargo, es invadido por la añoranza cuando advierte la necesidad de retomar oficios perdidos, como el de constructor.

“Cuando miro hay cierto decaimiento de la arquitectura y varios lugares ruinosos en esta ciudad que amo, aunque no nací en ella; en ese estado veo detalles con gran nivel de facturación y acabado, que a la hora de construirse dieron un toque final a esas obras”, indicó el pintor en entrevista con **CubaPlus Latinos**.



St, 2016 Acrílico sobre lienzo / 80 cm x 84 cm.

“Lo mismo te encuentras rasgos del barroco, que del *art nouveau*, entre otros movimientos, y te preguntas cómo es posible perder eso”, precisó.

“A mí La Habana me gusta mucho, quizás porque no soy habanero; posee una arquitectura muy diversa, adaptable; en particular la percibo muy linda, pero lamento que parte de ese complejo ensamblaje se está perdiendo”, subrayó.

“Tuvimos una época en la que se perdieron muchos oficios que hacen falta, pero afortunadamente los hemos retomado y ahora también hay un movimiento muy fuerte en la urbe cubana para rescatar su belleza y espectacularidad”.

Monteagudo, más que un artista de la plástica, lo es de la vida; dibuja el vaivén de esta, y desdibuja también, ¿por qué no?; lo hace con lo no identificable como el desdén, la vulgaridad, la ociosidad. Lo verdaderamente interesante en la obra de este joven es que ilustra en cada una de sus obras complementos básicos que, hicieron siempre a La Habana una metrópoli admirable.

“Me gusta pintarla porque la veo en su yo complejo, todo está en esos detalles y sincronización; todo pasa en esta ciudad: la economía se mueve en ella; la vida surge y en ese sentido es muy interesante emplearla como tema”, destacó.

Maneras de Salvar. “Bacardi”,
acrílico sobre Madera contrachapada / 80 cm x 100 cm.



“Pasé mucho tiempo trabajando la abstracción, pero nunca renuncié a las formas figurativas y a ese simbolismo permanente en cada espacio de la urbe. Vengo de la Academia San Alejandro y no tengo problemas con la figuración. Lo que cuenta es lo que se quiere expresar en la obra”, señaló.

“Si la pieza requiere figuración tienes que irte por esa vía; si demanda de un abstracto vas por ahí, pero siempre respetando las técnicas, como el color, el material con el que trabajo, el cuidado por la composición, las veladuras, así como la relación contenido y forma esas son las cosas importantes para mí.

“Me refiero a trabajar el lenguaje del color en función de lo que estoy planteando en mi obra, por eso utilizo los colores en torno a todo lo sucedido a mi alrededor, y según las circunstancias”, refirió Monteagudo.

De formación académica en la prestigiosa Escuela Nacional de Bellas Artes San Alejandro —centro más antiguo de su tipo en Hispanoamérica y segunda institución docente, también de mayor antigüedad de Cuba— este artista de la plástica confesó que siempre tuvo habilidades para el dibujo.



Mares o Litoral, 2016 /acrílico sobre lienzo / 66 cm x 74 cm.



Vista rápida / Acrílico sobre lienzo / 72 cm x 66 cm.

“Mis primeros pasos fueron en el taller de aprendizaje Heriberto Manero, donde estuve alrededor de ocho meses; este centro es formador en las Artes Plásticas y un lugar para cristalizar los deseos de hacer de los aficionados”, expresó.

“A partir de ese momento me enamoré de este arte y al tener además inclinación por la historia, comencé a trabajar mi especialidad a partir de acontecimientos sucedidos.

“Siento fascinación por la historia universal y por la de mi país”, contó el artista, quien tuvo un período de su vida en el que trabajó en el Programa Martiano y diseñó las cubiertas de varias publicaciones del doctor Armando Hart Dávalos.

El afán por la superación y el estudio es temprano en él; luego de esa etapa en la que aprendió del Programa Martiano continuó sus estudios.

“Decidí que quería seguir estudiando y aprovechar más las capacidades de investigación hasta el momento conseguidas; incluso, asumí la obra con mayor seriedad”, indicó.

Estaban las opciones del Instituto Superior de Arte o alguna especialidad investigativa en la Universidad, entonces apareció la carrera de Estudios Socioculturales, “muy interesante para mí pues tiene mucha carga so-

ciológica e impacto nacional, lo cual me aporta mucho para la pintura”.

Para Monteagudo, especializarse en esta rama le coloca delante un amplio abanico de métodos de estudio y posibilidades de exploración constante.

Se trata de identificar fenómenos sociales determinados y, cuando logras reconocerlos bien, es muy fácil trasladarlos a la plástica y trasladar todo a un simbolismo visual; después de obtener esas herramientas el resultado es una obra interesante, admitió.

La Habana, aseveró, “me va a ocupar una vida entera y algo más, y siempre voy a quedar insatisfecho”.

Este artista de la plástica ya tiene lista la producción de 2018 sobre La Habana. Se realizará en formato grande y la llamará *Almacenes*, “porque esta antigua ciudad es diversa; acopla un sinfín de posibilidades y está pletórica de acontecimientos; su heterogeneidad me hechiza”, concluyó. □



Restauración /acrílico sobre lienzo / 115 cm x 66 cm.



HORIZONTE
CONSTRUCTORA

COOPERATIVA DE CONSTRUCCIÓN
Holguín, Cuba



Servicios de construcción civil y montaje de nuevas obras, edificaciones e instalaciones; de demolición, desmontaje, remodelación, restauración, reconstrucción y rehabilitación de edificaciones, instalaciones y otros objetos existentes; y de reparación y mantenimiento constructivos.

OBJETO SOCIAL

PRINCIPALES ACTIVIDADES

- Enchapes y pisos - Albañería
- Fundición de elementos de hormigón armado
- Pinturas - Impermeabilización - Panelería ligera y falsos techos
- Instalación de redes hidrosanitarias y eléctricas
- Montaje de estructuras y cubiertas ligeras
- Montaje de carpintería - Decoración de locales y fachadas
- Jardinería - Técnica de Alpinismo en apoyo a otras actividades

100%
NACIONAL



CONTÁCTENOS
AHORA

Obramos desde un principio

Calle Jesús Menéndez # 15-F Reparto Salas,
Municipio Cacocum, Holguín.
Telf/ Fax: 5397 4654 (president)
5508 3601 (representative)
Email: lemolima@nauta.cu
horizontecooperativa@hotmail.com



Pueblo
Modelo,
2018.
Fotografía
digital,
inyección
de tinta
58 x 38 cm.

Revisitando Hershey: un espacio después

Por Julia Portela Ponce de León



Pueblo Modelo, 2018.
Fotografía digital, inyección de tinta, 58 x 38 cm.

Nuevamente Hershey se convierte en un espacio favorecido para el proceso creativo de Alfredo Sarabia. Su acercamiento a este sitio partió en el 2013, cuando realizó la serie *Pueblo Modelo*, imágenes que externaban la historia de una comunidad enlazada al norteamericano Milton Hershey, quien repitió en Cuba la experiencia de pueblo modelo desarrollada por él en Pensilvania, Estados Unidos.



Pueblo Modelo, 2018.
Fotografía digital, inyección de tinta, 58 x 38 cm.



Pueblo Modelo, 2018.
Fotografía digital, inyección de tinta, 58 x 38 cm.

En esta ocasión su ensayo fotográfico *Pueblo Modelo (2018)* propone nuevamente una aproximación a este sitio, pero focalizado a partir de la visita del huracán Irma. La visualidad lograda a través de la técnica digital es construida desde la luz, como herramienta expresiva para generar una perspectiva develada en los diversos planos. Reflejos y

Pueblo Modelo, 2018.
Fotografía digital, inyección de tinta, 58 x 38 cm.

sombras, objetos iluminados o encubiertos crean una arquitectura espacial que descubre el desafío. El reto siempre está instituido por el tiempo trascurrido y su huella queda descalificada en este suceso fortuito que nos deja un horizonte desolado.

Hershey como punto de inicio y fin de destinos no constituye un mero desplazamiento físico del visitante, deviene trayectoria para evocar lo desconocido y lo incierto de infinitas fabulaciones. Ojalá que Sarabia continúe permitiéndonos con su lente el contacto con este viejo pueblo que persiste en desafiarnos. □



Pueblo Modelo, 2018.
Fotografía digital, inyección de tinta, 58 x 38 cm.

Contactos

Tel. +53 7833 2806

Cel. 53 5346 8079

Email: alsarabijart@gmail.com



Pueblo Modelo, 2018.
Fotografía digital, inyección de tinta, 58 x 38 cm.



*Particularidades
que parecen detenidas
en el tiempo*

Santa Clara, No.66
e/ Oficios e Inquisidor
Habana Vieja



Teléfono:
+53 53796099
Email:
ilycuba66@gmail.com

Sueño Cubano

HOSTAL

*Trato de excelencia
para descansar
en armonía*



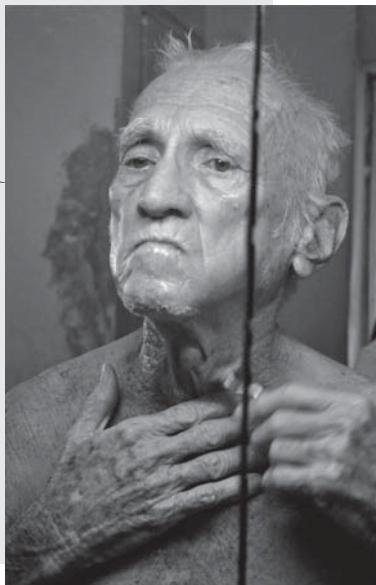


Julio César Imperatori: *la fotografía hecha arte*

Por Yanisbel Peña Pérez

Al igual que el pincel y el lienzo, o el cincel y el mármol, la cámara fotográfica es medio y herramienta para crear arte, es más, hoy es de las vías expresivas preferidas por artistas de todas partes del mundo, que ven en la fotografía el medio ideal para traducir sus inquietudes y compartirlas.

Ese es el caso de Julio Cesar Imperatori, un cubano que encontró tras el lente la mejor manera de contar su visión del mundo que le rodea, logrando con el tiempo hacerse de una interesante obra, que, arte al fin, desborda los límites formales para proponer,



Abuelo.

o provocar, según el caso, un idea que va más allá de la fotografía en sí.

“Yo salgo todos los días a tirar fotos, la fotografía forma parte de mí, desde que empecé a ver las imágenes que me tomaban de niño; ya entonces me gustaba y empecé a interesarme por ella, pero la inquietud y los deseos tomaron forma cuando tuve mi primera cámara”, dijo a **CubaPlus Latinos**.

La Unión de Escritores y Artistas de Cuba (Uneac) ha sido el Alma Máter de Julio César; los talleres de fotografía de los profesores Alberto “Chino” Arcos y Pedro Abascal lo dotaron de las herramientas necesarias para asumir una profesión que va más allá de la búsqueda del sustento, le ha implicado en la rica y singular realidad de la Cuba contemporánea, con variedad de colores, contrastes de blancos y negros, y perpetua luz.

La Habana es un motivo constante en sus fotografías, no solo por ser la ciudad que lo vio nacer y donde ha transcurrido su vida, sino por la magia que la hace desafiar el paso del tiempo sin perder su encanto.

“Me gusta fotografiar la ciudad, cualquier detalle, el más simple, el más cotidiano me inspira y aprieto el flash. La ciudad en sí misma, la dinámica diaria, los automóviles antiguos, en fin, me dan la idea de una composición completa, provocativa y de muchísimas



Jugando damas.

lecturas según quien las mire”, asegura el artista de 44 años.

Casi dos décadas cámara en mano, en un incansante ir y venir transcurren los días del artista, condecorado de que el ejercicio constante es la mejor forma de superación, aunque hasta el momento atesora notables resultados avalados por la presencia de su obra en importantes exposiciones dentro y fuera de la Isla y varios premios.

Fotos de Imperatori han sido curadas para integrar las muestras “Lente artístico, otra mirada a los monumentos y sitios históricos de la capital”, abierta al público en el habanero Hotel Riviera; la colectiva “Universo interior”, con sede en la Fototeca de Cuba, y “Ciudad sin límite”, hospedada en la galería La Moderna a propósito del aniversario 494 de la fundación de la villa de San Cristóbal de La Habana.

También la exposición dedicada al día de la Juventud, en el Museo de Historia Natural; su trabajo junto al grupo El Taller en la galería de la Alianza Francesa de Cuba; la personal “Caravana” en el Hotel Inglaterra, y la de la Bienal Alfredo Saravia in memoriam.

Punto aparte merece la presencia de la obra de Imperatori en la muestra “Eternamente Che”, que recogió el trabajo artístico y testimonial de 36 fotó-



Guagua.



Y no es para menos, la fotografía de Imperatori compartió espacio con la de leyendas del lente en la Isla como Korda, Raúl Corrales, Osvaldo y Roberto Salas, Ernesto Fernández Noguera, Perfecto Romero, Chino y Liborio Noval; pero también de una generación posterior que ha llevado la fotografía cubana a los más exigentes públicos del globo, entre ellos Juvenal Balán y el propio Roberto Chile.

Como una especie de recordatorio a la obstinación de seguir el "buen camino", Imperatori atesora el Premio Único del Concurso Internacional de Fotografía "On jove sur la terre", que concede la Alianza Francesa de Cuba, y el de la segunda edición del certamen "Jóvenes del Lente", organizado por la Academia de Ciencias de Cuba.

Fotografiar es un empeño para Julio César, la necesidad de comunicarse mediante las imágenes le hace superar obstáculos de todo tipo, y lo que un día comenzó como un pasatiempo basado en la curiosidad y el aprendizaje empírico, se sustenta hoy en una sólida técnica que refleja su "buen ojo" para captar instantes y perpetuarlos en encuadres de notable valor simbólico. □

Cowboys.

grafos de diferentes generaciones sobre la imagen del comandante guerrillero Ernesto Che Guevara.

Curada por el realizador y fotógrafo Roberto Chile, "Eternamente...", albergada en su momento en el Hostal Conde de Villanueva, en el corazón de la parte más antigua de La Habana, propuso imágenes del comandante argentino-cubano tomadas directamente, y otras captadas después de su desaparición física, incluidas las reproducciones y recreaciones en banderas, pancartas, paredes, artículos de uso personal y tatuajes.

"La figura del Che siempre me ha llamado la atención, me es muy cercana, pero además su presencia es muy habitual en la Cuba actual. El Che fue muy fotogénico, y lo había trabajado en varias ocasiones como motivo artístico; los organizadores de la muestra vieron mis fotos y decidieron incluirme entre los artistas convocados", recuerda.

"Fue una oportunidad muy enriquecedora desde lo profesional y lo personal; en esa exposición estubo la obra de varios de los más importantes fotógrafos cubanos de todos los tiempos".



Contactos

Email: impejulio111@gmail.com

Tel. +53 7863 0206



Caracol
EMPRESA COMERCIAL S.A.

Calle 1ra No. 2003, esq. 20 Playa, La Habana, Cuba. / +53 7204 3967 - +53 7204 1610 / Email: estela@caracol.cu

[Facebook/EmpresaComercialCaracol.com](https://www.facebook.com/EmpresaComercialCaracol.com)



Caracol

EMPRESA COMERCIAL S.A.

Creada en 1994 con el propósito de operar redes de tiendas para la venta minorista de mercancías, en particular dedicada al turismo internacional, Caracol constituye hoy una gran cadena que administra más de 700 establecimientos en todo el país, con el propósito de satisfacer los requerimientos de los clientes nacionales y extranjeros.

Ubicadas fundamentalmente dentro y fuera de los hoteles de los principales polos turísticos del país, Caracol oferta una amplia gama de productos de alto estándar, calidad y variedad.

Los productos que oferta Caracol van desde los típicos cubanos como el tabaco, ron, café, hasta souvenirs, acompañados siempre por un servicio especializado, así como confecciones de reconocidas marcas, calzado y talabartería, perfumería y cosmética, y joyería con elegantes diseños. Además de esto, dispone de mercados que agrupan por departamentos alimentos, confituras, bebidas y licores, artículos de aseo personal, limpieza y

otros productos nacionales e internacionales de la mejor calidad.

También se incluyen tiendas —Photoclub— especialmente diseñadas para ofrecer servicios de fotografía y realización de videos, así como la comercialización de productos fotográficos, para llevar a casa el recuerdo de un viaje a Cuba.

Al referirse a uno de sus productos de excelencia, el tabaco, Estela Doyle Lorenzo, directora comercial, dijo que administran 13 de las 18 Casas del Habano que operan en el país. Con una oferta amplia y exclusiva de productos y servicios especializados y personalizados para sus clientes, y marcas mundialmente conocidas como *Cohiba*, *Partagás*, *Romeo* y *Julietta* y *Montecristo*.

“La exquisitez de su ambiente provoca constantes visitas de turistas y personalidades foráneas y nacionales”, aseguró.

Situada en el mismo corazón de la capital, en la Real Fábrica de Tabacos, la Casa del Habano Partagás es símbolo de distinción, tradición, cubanía y hospitalidad. Este es-



la exquisitez en función del cliente

tabecimiento se convirtió en 1993 en la primera Casa del Habano de su tipo en Cuba del Grupo Empresarial Caracol y pertenece a una franquicia que agrupa a más de 140 Casas en todo el mundo.

La emblemática instalación rinde homenaje a la tradición de uno de los placeres más enigmáticos y cautivadores que haya conocido el hombre, “el habano”.

Desde sus inicios esta Casa realizó un grupo de acciones de publicidad, promoción y relaciones públicas para prestigiar el habano, incrementar las ventas y fidelizar a los clientes.

En 1995 celebró junto a Habanos S. A. el aniversario 150 de la marca Partagás y a partir de 1998 comenzó a desarrollar el “Encuentro de clientes y amigos de Partagás” en el mes de noviembre.

En sus actividades y durante siete días participan los distribuidores más exclusivos, gerentes de las Casas del Habano de todo el mundo, ejecutivos vinculados a la producción de tabaco, así como relevantes personalidades de los negocios, el arte, la prensa y amantes del habano en general.

La cita ofrece a los clientes variadas actividades: cenas de bienvenida y gala con espectáculos artísticos, visitas a lugares de interés para el fumador, día de playa, día de campo, sorteos, gran subasta y otras opciones recreativas, además de ser un espacio siempre abierto para fumar en la Casa y entre amigos.

Todas las Casas del Habano, en un ambiente de confort distinguido y exclusivo, ofrecen a los clientes que las visitan en cualquier época del año tabacos, ron y café puramente cubanos, artículos promocionales y del fumador, así como una excelente gastronomía, degustaciones de rones y licores, y el servicio de tabaco torcido a mano.

Para Caracol, auguró Estela Doyle Lorenzo el futuro es prometedor, pues su principal meta es elevar la calidad de su oferta como factor esencial para la satisfacción de los clientes y diversificarla a partir de los requerimientos de la demanda, todo lo cual lo considera avalado, no solo por la calidad de los productos que comercializa, sino también por la profesionalidad de sus trabajadores. ▣



SERVISA

Turismo cubano garantizado

Fotos: Archivo Servisa

SERVISA S.A. es una empresa integral, perteneciente al Ministerio de Turismo de Cuba (Mintur), diseñada para brindar servicios de apoyo, a través de un grupo de actividades que aseguren un producto turístico cubano sostenible y garanticen la plena satisfacción de sus clientes. Cuenta con una gama variada y útil de servicios convertidos hoy en pilar esencial para la industria del ocio en Cuba, dentro de los cuales se encuentran tres líneas de negocios fundamentales:

Higienización: Especialistas en lavandería y alquiler de textiles, en limpieza especializada y mantenimiento de superficies varias; emplea tecnologías de avanzada que garantizan los cuidados y la durabilidad, imprescindibles para ofertar calidad en la industria

del turismo. La integran las marcas Unicornio (Servicio integral de lencería), Unimax (Servicios de tintorería), Lironda (Servicios de higienización y limpieza de medios, equipos e inmuebles) y Donaire (Servicios de confecciones).

Producciones alimentarias: Esta línea de negocios representada por las marcas *Alondra*, *Algusto* y *D'Gusto* pone a disposición del cliente una variada y balanceada oferta nutritiva en helados, pastelería, dulcería, panadería, cárnicos porcionados, conformados y semielaborados, además de ahumados y embutidos, todos capaces de deleitar los gustos más exigentes, brindando, además, ofertas de catering y buffet para fiestas y eventos diversos. Como valor añadido emplean en sus producciones métodos artesanales y materias



primas naturales que aportan mejor textura, sabor y beneficios para la salud.

Transportación y talleres SETCA: Presta servicios especializados de mantenimiento, reparación automotriz, chapistería y pintura, tapicería, fregado integral del vehículo, además de otras prestaciones como el suministro de agua potable en carros cisternas a la red hotelera.

Como empresa con enfoque global, brinda también otros servicios complementarios:

Mensajería, aduanal y transitarios. La sucursal Cubanacan Express encierra varias líneas de servicios entre los cuales destacan los relativos a tramitaciones de importación y exportación de carga convencional y contenedorizada, vía marítima, terrestre y aérea. Además, realiza corretaje aduanal, gestión de exportación, manipulación de cargas, asesoría e in-



En constante evolución y en aras de llegar a todos los rincones de la Isla, los servicios antes mencionados comenzaron a prestarse desde una nueva sucursal en la más occidental de nuestras provincias, Pinar del Río, con una oferta más eficaz, oportuna y eficiente. La creciente afluencia de visitantes y el ascenso del turismo de naturaleza en la región constituyeron el antecedente para el desarrollo de un abanico de servicios, en el lugar y en función de asegurar el producto turístico de la zona.

En La Habana cobra auge un nuevo servicio con carácter integral y dirigido a la sede central del Mintur, sus unidades subordinadas y las oficinas centrales de entidades y empresas. Con el slogan comercial de "Servicios especiales a clientes especiales", esta UEB (Unidad de Empresas Básicas) garantiza la recepción de visitantes, la operación de pizarras telefónicas, los servicios de pantry, la limpieza de oficinas y áreas comunes y los servicios de mantenimientos generales, entre otros. □



formación, servicios transitarios, tramitación aduanal a ferias, eventos y transportación terrestre. También presta servicio de mensajería, como recepción y distribución nacional e internacional de documentos, medicinas, muestras, artículos de uso y consumo, caracterizado por su rapidez, seguridad y confiabilidad con un eficaz servicio, acorde con las regulaciones aduanales.

SERTEC brinda servicios técnicos especializados de montaje, instalación y puesta en marcha de equipos de lavandería, ingeniería y proyecto, así como reparación y mantenimiento de equipos tecnológicos, garantizando accesorios y piezas de repuesto, lo que asegura la continuidad de los procesos productivos de todas las lavanderías, tintorerías y fábricas de helados del país.



Giraldo Piloto, director del grupo Klimax y presidente del Comité Organizador del certamen.

Fiesta del Tambor

gran fiesta de la cubanía



En declaraciones exclusivas a la revista **CubaPlus**, Giraldo Piloto, director del grupo Klimax y presidente del Comité Organizador del certamen, consideró que la Fiesta del Tambor se ha convertido en un evento indispensable para el arte en Cuba y, en particular, para la danza, la música y las artes plásticas, manifestaciones presentes en este festival.

“Desde hace 17 años, precisó, este evento viene desarrollando determinados conceptos en defensa de la cubanía y la identidad nuestras, realizando competencias y concursos de rumba, casino y percusión, para así potenciar a los nuevos valores que tenemos en Cuba, que serán los que se encarguen de defender y desarrollar lo auténticamente nuestro en el futuro.

“A través de muchos años hemos estado recibiendo informaciones infinitas desde el continente africano, del flamenco o de la cultura franco-haitiana en cuanto a música se refiere, lo que ha propiciado la creación de estilos en la música y en la danza cubanas que nos dan un nivel mundialmente reconocido”, añadió.

Por Mercy Ramos
Fotos: José Meriño

La XVII Fiesta del Tambor “Guillermo Barreto in Memoriam”, recientemente realizada en La Habana, constituyó todo un acontecimiento de pura cubanía, pues durante una semana los mejores percusionistas, rumberos, compañías de baile y orquestas populares cubanas colmaron importantes centros culturales y el Teatro Mella de la capital.



De izquierda a derecha: la percusionista de Anaocaona junto a Aldo Mazza.

“La participación de las nuevas generaciones en este festival unida a la de músicos consagrados, compañías de danza o agrupaciones folclóricas, evidencia que el futuro de nuestra cultura está garantizado, pues esas nuevas generaciones nos retroalimentan con sus aportes, o justifican en la Fiesta del Tambor que los conocimientos que han ido recibiendo a través de sus padres y de las Escuelas de Arte, según el caso, se convierten en elementos de transmisión a su mundo, lo que nos da la razón para seguir educándolos, brindándoles esta vitrina o escenario para su desarrollo y de esa manera permitirles convertirse en futuros embajadores de la propia cultura nuestra.

“En esta edición tuvimos la oportunidad de hacer un homenaje a Brasil, ya que el tambor es un elemento aglutinador que une a culturas en todo el mundo, y era para nosotros un deber, una obligación, porque siempre hemos estado enamorados de la música brasileña”, dijo.

Al respecto destacó la presencia de importantes músicos del país suramericano en este

encuentro, entre ellos Joao Donato, Fabiana Cozza y su grupo, Nanny Assis, así como Janis Siegel, una artista que se ha identificado en su amplia carrera con este gigante cultural, deleitando al público que asistió a sus presentaciones.

Piloto resaltó la importancia de las clases magistrales de percusión, que consideró un “lujo” para quienes pudieron asistir a ellas,

Clase magistral del género musical maracatu por el grupo brasileño Baque Mulher.



Jim Riley.



Roberto Vizcaino Jr.



Tata Guínes Jr.



Los Papines.

debido al nivel de los músicos que las impartieron, entre ellos José Luis Quintana “Changuito”, Antonio Sánchez (Estados Unidos) y Jim Riley (EE. UU.). Y que el año próximo se extenderán a la danza para los interesados de Cuba y el mundo.

Entre los momentos importantes del festival se deben destacar los homenajes que tuvieron lugar durante la semana a diferentes artistas cubanos, entre ellos a la cantante ya desaparecida, Mercedes Valdés, a Chano Pozo, Tata Guínes, Miguel Angá, Guillermo Amores, a Los Papines y la celebración del aniversario 25 de la orquesta de Manolito Simonet y su trabuco.

“Todo lo acontecido durante la semana del festival ha posibilitado que este evento siga consolidando el prestigio que tenemos cultu-

ralmente en el mundo entero y que los amantes de estos géneros musicales afirmen que la Fiesta del Tambor es un evento posible gracias a la gran familia de músicos que interviene en favor de la cubanía”, señaló Piloto.

Durante la jornada final del evento, celebrado de forma exitosa en el Teatro Mella del 6 al 11 de marzo, se presentaron Yoruba Andabo, Los Muñequitos de Matanzas y Manolito Simonet y su trabuco, y se dieron a conocer los premios de los concursos de percusión, baile de casino y rumba. Mientras, el Salón Rosado de La Tropical puso el punto final con las agrupaciones El Niño y la Verdad, Issac Delgado y su orquesta, y Alexander Abreu y Habana D’ Primera. □



Ronny Barreto.



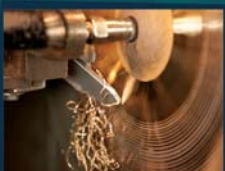
Antonio Sánchez.

La XVIII Fiesta del Tambor “Guillermo Barreto in Memoriam”, está convocada para el próximo año del 3 al 9 de marzo, y estará dedicada a África, para informaciones generales puede visitarse www.fiestadeltambor.cult.cu o www.fiestadeltamborpopular.com



Diseñado y fabricado en Canada desde 1982, SABIAN Platillos son reconocidos en el mundo por su artesanía de alta calidad y sonido superior. SABIAN es un orgulloso patrocinador de la Fiesta del Tambor en La Habana y el platillo de elección para los mejores bateristas y percusionistas en Cuba.

Más información
sabian.com



SABIAN


Cuba
PLUS **maps**
VOYAGE

maps travel se une con cubaplustravel para promover viajes a cuba

diseño de viaje personalizado

teniendo en cuenta sus intereses.

incluye el medioambiente,

la salud, los negocios, la cultura,

las religiones y mucho más.

promoviendo el contacto personal

www.cubaplusmagazine.com



22 YEARS LATIN MUSIC FESTIVAL
CALIENTE!
6 - 8 JULIO 2018

SALSA
BRASIL
SAMBA
CUMBIA
BACHATA
MERENGUE
REGGAETON
ROCK LATINO



WWW.CALIENTE.CH

ZÜRICH

VOLKSHAUS - HELVETIAPLATZ - KASERNE

32'000m² MERCADO MUNDIAL

DJs & MCs • 3 DÍAS DE FIESTA • LIVE SHOWS
EXOTIC FOOD • TROPICAL DRINKS • ARTESANÍA

ENTRADA LIBRE

... y mucho más

ENTRADA FREE

edelweiss

COLECCIÓN
DE ARTE

CUBANO

CONTEMPORÁNEO

COLLECTION
OF CONTEMPORARY

CUBAN
ART



CubaPlus

www.cubaplusmagazine.com

ESCUPTURA / SCULPTURE - PINTURA / PAINTING - FOTOGRAFÍA / PHOTOGRAPHY

Domicilio Legal

Calle 36 A No. 313 e/ 3ra.A. y Final,
Miramar, Playa. La Habana, Cuba.
Código Postal: 11300
Teléfonos: (53) 7 214 4950
/51 /52 /53 /54
Email: conabi@conabi.cu

Extensión de Servicios

Edificio Emilio Bacardi,
calle Monserrate No.261
e/ San Juan de Dios y Empedrado,
La Habana Vieja. La Habana,
Cuba. Código Postal: 10100
Teléfonos: (53) 7 861 4560,
7 860 8833 / 7 863 3882

Ofrecemos los siguientes servicios legales:

- Asesoría y asistencia legal en todas las ramas del Derecho.
- Secretaría letrada a sociedades mercantiles.
- Concertación de negocios, incluyendo inversión extranjera.
- Representación letrada ante los órganos administrativos, judiciales y arbitrales.
- Emisión de dictámenes, opiniones legales y affidavits y redacción de documentos jurídicos .
- Trámites registrales y legalización de documentos.
- Servicios notariales.
- Corresponsalia a Clubes P&I y asistencia en asuntos marítimos .
- Inspección de cargas y medios de transporte internacional.

www.conabi.cu

CONABI, *alto nivel profesional*

Conabi es una sociedad civil de servicios jurídicos integrada hace doce años por tres equipos de abogados entrenados en la actividad jurídica internacional, quienes aportaron a su constitución el capital intelectual de su valor profesional, proveniente del ejercicio práctico y docente, reconocido en Cuba y en el extranjero.

La combinación de juristas con amplio dominio del sector empresarial cubano, tanto en la actividad mercantil nacional e internacional, marítima, societaria, económico-financiera, de inversiones, unido a los servicios notariales especializados en cada uno de estos temas, otorgan un exclusivo y particular carácter a este multifacético staff, listo siempre para tareas multipropósito relacionadas con los servicios legales especializados en todos los asuntos y temas de contenido jurídico.

Presta sus servicios a sociedades y entidades cubanas y extranjeras, radicadas en Cuba o en el exterior, incluyendo la actuación como Secretarios Letrados.

Se ha especializado en la elaboración de la documentación, la concertación y la ejecución de cualquier tipo y modalidad de negocio conjunto, incluyendo la inversión extranjera.

Puede actuar como negociador, mediador y ejercer la representación extrajudicial ante entidades, organizaciones, instituciones, órganos, y organismos de la administración central del Estado, sociedades y asociaciones y cortes arbitrales, así como la judicial ante órganos jurisdiccionales de toda índole.

Está autorizada para elaborar dictámenes, opiniones legales, affidavits y ejecutar trámites registrales a personas jurídicas, y de obtención y legalización de documentos a personas naturales cubanas donde quiera que tengan fijada su residencia, y a entidades cubanas y extranjeras.

Se especializa en la constitución y atención legal a cooperativas no agropecuarias.

Posee una amplia cartera de clientes de reconocido prestigio internacional y se caracteriza por su alto nivel profesional. ■



Última etapa del proceso electoral en Cuba

Por Doctor Ramón de la Cruz Ochoa

Cuba continúa su proceso de elecciones: ha sido común encontrar en establecimientos públicos las fotos y biografías de candidatas a delegados a las Asambleas Provinciales del Poder Popular y a diputados a la Asamblea Nacional del Poder Popular (Parlamento).

El pasado 21 de enero las Asambleas Municipales del Poder Popular, en Sesión Extraordinaria, nominaron a 1 265 candidatos a delegados a las asambleas provinciales y 605 a diputados.

Los candidatos fueron seleccionados por los delegados electos por la población en las elecciones para delegados municipales mediante el voto secreto y directo de los electores.

Es importante destacar que estos delegados municipales fueron propuestos por los vecinos, no por ningún partido ni grupo organizado socialmente, en asambleas de nominación que se llevaron a cabo en los barrios.

Hasta el día de las elecciones, 11 de marzo, los candidatos a delegados a las Asambleas Provinciales y a diputados a la Asamblea Nacional del Poder Popular (ANPP) recorrieron centros de producción y servicios, y comunidades del municipio por donde fueron nominados, para un mayor contacto e intercambio con los electores.

Gisela Duarte Vázquez, presidenta de la Comisión de Candidaturas Nacional, explicó que de los 605 candidatos a diputados el 47.4 % son delegados de base o circuns-



por Cuba

Elecciones generales 2017-2018

cripción, y que, por tanto, todos los municipios del país tienen representación en el Parlamento con al menos dos diputados, y uno de ellos de ascendencia municipal.

Queda claro con estos antecedentes que las elecciones eligen candidatos de diferentes formas de pensamiento y de ser, no todos piensan igual, aunque sí todos están comprometidos con el futuro de su país.

Una vez electos, los diputados se reúnen para constituir la Asamblea Nacional y elegir su presidente, vicepresidente y secretario.

También se realizan elecciones mediante el voto secreto y directo de los diputados para elegir los miembros del Consejo de Estado, su presidente y vicepresidente. El Consejo de Estado es el órgano permanente de dirección del Estado cuando no está reunida la Asamblea Nacional.

En este sentido, la Constitución de la República aprobada el 24 de febrero de 1976 establece en su artículo 69 que la Asamblea Nacional del Poder Popular es el órgano supremo del poder del Estado, representa y expresa la voluntad soberana de todo el pueblo.

En este proceso que culmina el 19 de abril se elige el presidente del Consejo de Estado y sus vicepresidentes.

Todos esperamos que esa nueva etapa que comienza en esa fecha, siga contribuyendo al proceso de actualización y progreso del modelo económico social cubano. □

Santos Toledo

50 AÑOS DISEÑANDO MI VIDA

El diseñador gráfico Santos Toledo Argudín arriba en 2018 a 50 años de vida artística, mostrando diferentes períodos creativos y formando parte de la historia del diseño en Cuba.

Con sólo 18 años dio sus primeros pasos en el Inst. Cubano del Libro diseñando portadas de textos de diferentes perfiles y carteles de los eventos más destacados donde se anunciaba como un artista con voz propia. La confirmación llegó cuando llenó un espacio informativo y visual en la Revista Cultural Cartelera del MINCULT, en la fecunda década de los 80. Más tarde, sus saberes acumulados mostraron un artista capaz de interpretar los sucesos culturales en medio de una realidad cada vez más rica y cambiante, expresada mediante carteles, publicidad cultural y de Bien Público, que le permitió trascender el mundo local y colocarse en el ámbito de lo universal.

Nada en su vida artística fue rutinaria o convencional; nos invitó a descubrir algo nuevo desde la dimensión de "la mirada del cóndor desde lo alto de su cima", al decir de Miguel Barnet, Presidente de la Unión de Artistas y Escritores de Cuba, a propósito de su última muestra internacional en Austria "Iconos de la Música Cubana", en 2017.

Sus obras pueden ser vistas en publicaciones especializadas, numerosas exposiciones personales y colectivas, en el trabajo de imagen y publicidad de la escena teatral, danzaria, musical, así como en importantes trabajos de ambientación de espacios multifuncionales tanto en Cuba como en América y Europa. Más recientemente se puede apreciar la extensión de sus creaciones a las publicaciones especializadas, diseños discográficos y como Director Creativo para instituciones, medios de comunicación y atletas de alto rendimiento mundial.

Como alumno aventajado de los maestros cubanos Esteban Ayala y Raúl Martínez desarrolló una obra que le permitió recibir importantes reconocimientos que se resumen en el Premio Nacional de Diseño "Muñoz Bachs" 2016 que otorga la UNEAC de Cuba, Ferias del Disco y el Comercio Internacional, Salones de la Propaganda Gráfica y Concursos de Carteles del Carnaval.

Para este aniversario se ha propuesto mostrar su quehacer en las provincias de Santiago de Cuba, Holguín, Cienfuegos, Camagüey, en México, Austria y otros países, a partir del mes de abril, que concluye con una exposición retrospectiva en el Centro Hispanoamericano de la Cultura de La Habana, en septiembre 2018.

Sus servicios como artista pueden ser solicitados en todo el universo de la industria cultural, la Dirección de Arte para el diseño gráfico, imagen corporativa, publicaciones, discografía, medios de comunicación, la moda y la escenografía, entre otros.

Calle k 360 % 19 y 21, El Vedado, La Habana 10400, Cuba

✉ santostoledo@cubarte.cult.cu ☎ 7 832 1482





Distribuidor Autorizado para Cuba

(Riso Sales) Canada Ltd.

SUMINISTRANDO SOLUCIONES DE IMPRESIÓN PARA CUBA



LA IMPRESORA A COLOR MAS RAPIDA DEL MUNDO
REDUCIENDO EL COSTO DE LA IMPRESIÓN A COLOR



TRITURADORAS, GUILLOTINAS, PLEGADORAS, COMPAGINADORAS,
RECORTADORAS, SOPORTES, PRODUCTOS.



Instalación que genera
24 megawatts



SERVICIO DE
TRANSPORTE



AL SERVICIO DE CUBA
DURANTE MAS DE 14 AÑOS

Suite 115 - 988 Beach Avenue,
Vancouver, B.C Canada V6Z 2N9
Tel: (604) 657-8299 Toll Free: 1-800-663-8013
Fax: (604) 685-2533

www.taina.com

COFFEE
IS...



NERO DI SEPPIA

RESTAURANTE ITALIANO

per: Don Ciccio

illy®



NERO DI SEPPIA

RESTAURANTE ITALIANO

por: Don Ciccio

Con más de 35 años de experiencia en la alta cocina Italiana, el Chef Walter Ginevri a.k.a. "Don Ciccio", abre las puertas de su más reciente propuesta gastronómica el restaurante "Nero di Seppia".



Nero di Seppia. Cuba



facebook.com/nerodiseppiacuba

Calle 6 no. 122 e/ 1ra y 3ra, Miramar, Playa, La Habana, Cuba.

Ofrecemos entrega a Domicilio a través de:
+535 478 7871 / +535 290 4984

walterginevri@nauta.cu

AUTÉNTICA
Cuba
AUTENTICACUBA.COM



auténtico fun

Playas espectaculares envueltas alrededor de un país rico en historia, la cultura y naturaleza virgen. Así es Auténtica Cuba.

